2025/2090

15.10.2025

SKLEP SVETA (EU) 2025/2090

z dne 10. oktobra 2025

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Mednarodni organizaciji civilnega letalstva v zvezi z obveščanjem o razlikah med pravom Unije in drugo izdajo Mednarodnih standardov in priporočenih praks za varstvo okolja – shema za poravnavo in zmanjševanje emisij ogljika za mednarodni letalski promet (CORSIA)

SVET EVROPSKE UNIJE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 192(1) v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Čikaška konvencija o mednarodnem civilnem letalstvu (v nadaljnjem besedilu: Čikaška konvencija), ki urejanja mednarodni zračni prevoz, je začela veljati 4. aprila 1947. Z njo je bila ustanovljena Mednarodna organizacija civilnega letalstva (ICAO).

(2) Države članice Unije so države pogodbenice Čikaške konvencije in članice ICAO, Unija pa ima status opazovalke v nekaterih organih ICAO.

(3) Svet ICAO na podlagi člena 54 Čikaške konvencije sprejme mednarodne standarde in priporočene prakse.

(4) Decembra 2015 se je 21. konferenca pogodbenic Okvirne konvencije Združenih narodov o spremembi podnebja zaključila s sprejetjem Pariškega sporazuma. Cilj Pariškega sporazuma je, da se povišanje globalne povprečne temperature omeji precej pod 2 °C nad predindustrijsko ravnjo in da se nadaljujejo prizadevanja za omejitev povišanja temperature na 1,5 °C nad to ravnjo. Vsi gospodarski sektorji bi morali prispevati k doseganju takega zmanjšanja emisij, tudi mednarodno letalstvo.

(5) Leta 2016 je bila na 39. generalni skupščini ICAO sprejeta odločitev, da se oblikuje shema globalnih tržnih ukrepov za omejitev emisij toplogrednih plinov iz mednarodnega letalstva na ravni iz leta 2020. Stališče Unije v zvezi s tem je bilo določeno s Sklepom Sveta (EU) 2016/915 ([1]).

(6) Svet ICAO je na desetem sestanku 214. zasedanja sprejel prvo izdajo Priloge 16, zvezek IV, k Čikaški konvenciji: Mednarodni standardi in priporočene prakse za varstvo okolja – shema za poravnavo in zmanjševanje emisij ogljika za mednarodni letalski promet (CORSIA).

(7) Svet ICAO je na 228. zasedanju na podlagi sprememb, ki jih je predlagal Odbor za varstvo okolja v letalstvu, in rezultatov rednega pregleda sheme CORSIA za leto 2022 sprejel spremembo 1 Priloge 16, zvezek IV, k Čikaški konvenciji. Druga izdaja Priloge 16, zvezek IV, k Čikaški konvenciji (v nadaljnjem besedilu: druga izdaja) se je začela uporabljati 1. januarja 2024.

(8) V členu 38 Konvencije so zajeta odstopanja od mednarodnih standardov in postopkov. Vsaka država pogodbenica, ki meni, da ni mogoče v celoti spoštovati takega mednarodnega standarda ali postopka oziroma v celoti uskladiti njenih predpisov ali praks s takim mednarodnim standardom ali postopkom po njegovi spremembi, ali ki meni, da je treba sprejeti predpise ali prakse, ki se glede določenega vidika razlikujejo od predpisov ali praks, določenih z mednarodnim standardom, mora v skladu s pogoji iz navedenega člena takoj obvestiti ICAO o razlikah med lastno prakso in prakso, določeno v mednarodnem standardu.

([1]) Sklep Sveta (EU) 2016/915 z dne 30. maja 2016 o stališču, ki se zavzame v imenu Evropske unije v zvezi z mednarodnim instrumentom, ki se pripravi v okviru organov ICAO in naj bi omogočil izvajanje enotnega globalnega tržnega ukrepa od leta 2020 za emisije iz mednarodnega letalstva (UL L 153, 10.6.2016, str. 32, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2016/915/oj).

(9) Glede na nekatere razlike med pravom Unije in drugo izdajo bi bilo treba določiti stališče Unije v zvezi z obveščanjem o razlikah na podlagi člena 38 Čikaške konvencije.

(10) Sistem CORSIA se v pravu Unije izvaja z Direktivo 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta ([2]). Stališče, ki se zastopa v ICAO v zvezi z obveščanjem o razlikah med navedeno direktivo in prvo izdajo Priloge 16, zvezek IV, k Čikaški konvenciji, je bilo določeno s Sklepom Sveta (EU) 2018/2027 ([3]).

(11) Leta 2023 je bila Direktiva 2003/87/ES spremenjena z Uredbo (EU) 2023/958 Evropskega parlamenta in Sveta ([4]). Eden od ciljev Direktive (EU) 2023/958 je bil nadaljevati izvajanje sheme CORSIA v Uniji.

(12) Stališče Unije v zvezi z obveščanjem o razlikah iz tega sklepa se predlaga na tej stopnji, ker so bili sprejeti ustrezni pravni akti Unije v zvezi z izvajanjem sheme CORSIA v Uniji.

(13) Člen 12 Direktive 2003/87/ES določa, da Komisija sprejme izvedbene akte, v katerih je opredeljena metodologija za izračun zahtev za izravnavo za operaterje letal. V skladu s tem je Komisija 9. julija 2024 sprejela Izvedbeno uredbo (EU) 2024/1879 ([5]).

(14) Kot je bilo sporočeno sekretariatu ICAO in kot je slednji potrdil, letne emisije CO_2 za vse pare držav, za katere države članice sekretariatu ICAO sporočijo, da zanje veljajo zahteve za izravnavo, ne vplivajo na izračun zahtev za izravnavo in količino upravičenih enot v okviru sheme CORSIA, ki jih je treba preklicati, da se dokaže skladnost.

(15) Na podlagi Direktive 2003/87/ES so v okviru sheme CORSIA upravičene tiste enote, ki jih določi Svet ICAO, če izvirajo iz države, ki izvaja Pariški sporazum in sodeluje v shemi CORSIA. O tej razliki bi bilo treba obvestiti ICAO.

(16) Na podlagi Direktive 2003/87/ES so poleg letov iz druge izdaje iz zahtev glede spremljanja izvzeti tudi naslednji leti: leti, opravljeni na podlagi pravil vizualnega letenja, leti, opravljeni za znanstvene raziskave ali preizkušanje letala, ter leti, opravljeni v okviru obveznosti javnih služb. O tej razliki bi bilo treba obvestiti ICAO.

(17) Na podlagi Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2018/2066 ([6]) operaterji letal, ki niso upravičeni do uporabe orodij za ocenjevanje emisij, kot metodo za spremljanje uporabe goriva uporabijo metodo A ali metodo B. O vseh letih, vključno z leti, za katere ne veljajo zahteve za izravnavo, poročajo na podlagi iste metode. O tej razliki bi bilo treba obvestiti ICAO.

([2]) Direktiva 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. oktobra 2003 o vzpostavitvi sistema za trgovanje s pravicami do emisije toplogrednih plinov v Uniji in o spremembi Direktive Sveta 96/61/ES (UL L 275, 25.10.2003, str. 32, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2003/87/oj).

([3]) Sklep Sveta (EU) 2018/2027 z dne 29. novembra 2018 o stališču, ki se v imenu Evropske unije zavzame v Mednarodni organizaciji civilnega letalstva v zvezi s prvo izdajo Mednarodnih standardov in priporočenih praks za varstvo okolja – shema za poravnavo in zmanjševanje emisij ogljika za mednarodni letalski promet (CORSIA) (UL L 325, 20.12.2018, str. 25, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2018/2027/oj).

([4]) Direktiva (EU) 2023/958 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 10. maja 2023 o spremembi Direktive 2003/87/ES o spremembi Direktive 2003/87/ES v zvezi s prispevkom letalstva k cilju Unije glede zmanjšanja emisij v celotnem gospodarstvu in ustreznem izvajanju globalnega tržnega ukrepa (UL L 130, 16.5.2023, str. 115, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2023/958/oj).

([5]) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2024/1879 z dne 9. julija 2024 o določitvi pravil za uporabo Direktive 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z izračunom zahtev za izravnavo za namene sheme CORSIA (UL L, 2024/1879, 10.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/1879/oj).

([6]) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2018/2066 z dne 19. decembra 2018 o spremljanju emisij toplogrednih plinov in poročanju o njih v skladu z Direktivo 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter spremembi Uredbe Komisije (EU) št. 601/2012 (UL L 334, 31.12.2018, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2018/2066/oj).

(18) Države članice bi morale ICAO obvestiti o razlikah najpozneje dva meseca po začetku veljavnosti tega sklepa in o tem ustrezno obvestiti Komisijo.

(19) Primerno je, da se določiti stališče, ki se v imenu Unije zastopa v ICAO v zvezi z drugo izdajo, saj je druga izdaja na podlagi člena 90 Čikaške konvencije in v njegovih mejah za države članice zavezujoča. Druga izdaja bi prav tako naj postala zavezujoča za Unijo in njene države članice na podlagi nekaterih obstoječih mednarodnih sporazumov o zračnem prevozu. Zato sprejetje stališča Unije glede obveščanja o razlikah spada na področje uporabe člena 218(9) Pogodbe.

(20) Stališče Unije izrazi vsaka država članica, ki deluje v interesu Unije –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče, ki se v imenu Unije zastopa v ICAO v zvezi z obveščanjem o razlikah med pravom Unije in drugo izdajo Priloge 16, zvezek IV, k Čikaški konvenciji: Mednarodni standardi in priporočene prakse za varstvo okolja – shema za poravnavo in zmanjševanje emisij ogljika za mednarodni letalski promet (CORSIA) (v nadaljnjem besedilu: druga izdaja) so: vsaka država članica v sistem ICAO za elektronsko sporočanje razlik (v nadaljnjem besedilu: sistem EFOD) vnese razlike v skladu s pogoji iz člena 2 tega sklepa.

Člen 2

1. Obvestilo iz tega člena ne posega v druga obvestila, predložena na podlagi člena 38 Čikaške konvencije, glede določb Priloge 16, zvezek IV, k Čikaški konvenciji.

2. Razlika glede na točko 4.3.1 poglavja 4 druge izdaje „Emisijske enote“, z naslednjimi podrobnostmi o razliki:

„*V skladu z Direktivo 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta* [1]*[država članica] obvesti ICAO, da je zagotovljeno izpolnjevanje zahtev za izravnavo za emisije iz letov, ki jih opravljajo operaterji s sedežem v [država članica], znotraj Evropskega gospodarskega prostora (EGP) ali iz letov, ki se opravljajo iz EGP v Švico ali Združeno kraljestvo in iz njiju, in sicer s predajo pravic v okviru regionalnega sistema EU ETS, ki se tudi uporablja za take lete.*

Sodelovanje v regionalnih sistemih zavezuje operaterje iz [države članice], da obravnavajo te emisije.

Skladnost z zahtevami za izravnavo je tako izpolnjena v fazi preklica enot, ki je podrobno opisana v poglavju 4 Priloge 16, zvezek IV, k Čikaški konvenciji. Operaterji, ki jih upravlja [država članica], se štejejo za skladne z zahtevami za izravnavo v okviru sheme CORSIA po predložitvi preverjenega poročila o preklicu emisijskih enot. To poročilo dokazuje preklic zadostnih enot CORSIA, razen za lete med državami EGP ter lete med državami EGP in Združenim kraljestvom ali Švico.

[1] Direktiva 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. oktobra 2003 o vzpostavitvi sistema za trgovanje s pravicami do emisije toplogrednih plinov v Uniji in o spremembi Direktive Sveta 96/61/ES (UL EU L 275, 25.10.2003, str. 32, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2003/87/oj).“

Ta razlika se v sistemu EFOD označi kot razlika kategorije A „strožji ali presegajo standard ali priporočeno prakso ICAO“ in kot „pomembna razlika“.

3. Razlika glede na točko 4.2.1 poglavja 4 druge izdaje „Emisijske enote“, z naslednjimi podrobnostmi o razliki:

„*V skladu s členom 11a Direktive 2003/87/ES [država članica] obvesti ICAO, da morajo biti poleg meril iz dokumenta ICAO z naslovom Merila za upravičenost emisijskih enot v okviru sheme CORSIA izpolnjeni naslednji pogoji, da se enote štejejo za upravičene za skladnost s shemo CORSIA za operaterje, ki jih upravlja [država članica].*

(a) *enote morajo izvirati iz države, ki je v času uporabe pogodbenica Pariškega sporazuma;*

(b) *enote morajo izvirati iz države, ki sodeluje pri izravnavi v okviru sheme CORSIA.*“

Ta razlika se v sistemu EFOD označi kot razlika kategorije A „strožji ali presegajo standard ali priporočeno prakso ICAO“ in kot „pomembna razlika“.

4. Razlika glede na točko 2.1.1 poglavja 2 druge izdaje „Spremljanje in preverjanje letnih emisij CO_2 operaterjev letal ter poročanje o njih“, z naslednjimi podrobnostmi o razliki:

„V skladu s Prilogo I k Direktivi 2003/87/ES [država članica] obvesti ICAO, da se poleg izjem iz točk 2.1.1 in 2.1.3 Priloge 16, zvezek IV, k Čikaški konvenciji standardi in priporočene prakse iz tega poglavja ne bodo uporabljali za naslednje lete z odhodom iz EGP ali prihodom vanj:

(a) *vse lete, opravljene izključno na podlagi pravil vizualnega letenja, kakor so določena v Prilogi 2 k Čikaški konvenciji;*

(b) *lete, opravljene izključno za namene znanstvenih raziskav ali za namene preverjanja, preizkušanja ali certificiranja letal ali letalske ali zemeljske opreme;*

(c) *lete, opravljene v okviru obveznosti javnih služb, predpisanih v skladu z Uredbo (ES) št. 1008/2008 Evropskega parlamenta in Sveta* ([1]).

([1]) Uredba (ES) št. 1008/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. septembra 2008 o skupnih pravilih za opravljanje zračnih prevozov v Skupnosti (UL EU L 293, 31.10.2008, str. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2008/1008/oj).“

Ta razlika se v sistemu EFOD označi kot razlika kategorije C „delno izveden“ in ne kot „pomembna razlika“.

5. Razlika glede na točke 2.2.1.3.1, 2.2.1.3.2 in 2.2.1.3.6 poglavja 2 druge izdaje „Spremljanje in preverjanje letnih emisij CO_2 operaterjev letal ter poročanje o njih“, z naslednjimi podrobnostmi o razliki:

„V skladu s členom 55(1) Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2018/2066 ([2]) *se operaterji letal, ki v treh zaporednih štirimesečnih obdobjih opravijo manj kot 243 letov na obdobje, in operaterji letal, ki opravijo lete, katerih skupne letne emisije so nižje od 25 000 ton CO_2 letno, štejejo za male onesnaževalce. [Država članica] obvesti ICAO, da morajo operaterji letal nad mejno vrednostjo za male onesnaževalce kot metodo za spremljanje uporabe goriva uporabiti metodo A ali metodo B.*

([2]) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2018/2066 z dne 19. decembra 2018 o spremljanju emisij toplogrednih plinov in poročanju o njih v skladu z Direktivo 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter spremembi Uredbe Komisije (EU) št. 601/2012 (UL EU L 334, 31.12.2018, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2018/2066/oj).“

„V skladu z Izvedbeno uredbo (EU) 2018/2066 [država članica] obvesti ICAO, da operaterji letal izbrano metodo za spremljanje uporabe goriva uporabljajo za vse svoje sporočene lete, vključno z mednarodnimi leti, za katere ne veljajo zahteve za izravnavo.“

„V skladu z Direktivo 2003/87/ES [država članica] obvesti ICAO, da operaterji letal, ki po 1. januarju 2021 prvič izpolnjujejo zahteve iz točk 2.1.1 in 2.1.3 zvezka IV Priloge 16 k Čikaški konvenciji, ne da bi se šteli za nove udeležence, in ki niso mali onesnaževalci, neposredno uporabljajo metodo za spremljanje uporabe goriva.“

Ta razlika se v sistemu EFOD označi kot razlika kategorije A „strožji ali presegajo standard ali priporočeno prakso ICAO“ in ne kot „pomembna razlika“.

6. Vsaka država članica sporoči razlike v tem členu najpozneje dva meseca po začetku veljavnosti tega sklepa in o tem obvesti Komisijo.

Člen 3

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Luxembourgu, 10. oktobra 2025

Za Svet
predsednica
S. LOSE